

### 第三類注

第三類のシュリンプ及びプローン(リトペナエウス・バナメイ)、フラウンダー(パラリクティス・アドスペルス)、ハリバット(レインハルトティウス・ヒポグロソイデス、ヒポグロスス・ヒポグロスス及びヒポグロスス・ステノレピス)並びにティラピア(オレオクロミス属のもの)への適用上、これらの産品が稚魚又は幼生の段階で輸入されるものであって次の要件を満たす場合には、当該産品への関税分類の変更を必要としない。

- (a) シュリンプ及びプローン(リトペナエウス・バナメイ)については、非原産材料である稚魚又は幼生の個体の体長が、輸入の時点において一・五センチメートルを超えず、かつ、当該稚魚又は幼生が締約国において少なくとも二箇月間成育されること。
- (b) フラウンダー(パラリクティス・アドスペルス)については、非原産材料である稚魚又は幼生の個体の体長及び重量が、輸入の時点においてそれぞれ十センチメートル及び十五グラムを超えず、かつ、当該稚魚又は幼生が締約国において少なくとも四箇月間成育されること。
- (c) ハリバット(レインハルトティウス・ヒポグロソイデス、ヒポグロスス・ヒポグロスス及びヒポグロスス・ステノレピス)については、非原産材料である稚魚又は幼生の個体の体長及び重量が、輸入の時点においてそれぞれ十五センチメートル及び二十グラムを超えず、かつ、当該稚魚又は幼生が締約国において少なくとも四箇月間成育されること。
- (d) ティラピア(オレオクロミス属のもの)については、非原産材料である稚魚又は幼生の個体の重量が、輸入の時点において五グラムを超えず、かつ、当該稚魚又は幼生が締約国において少なくとも四箇月間成育されること。

### Chapter 3 Note:

For the purposes of Shrimps and Prawns (*Litopenaeus vannamei*), Flounder (*Paralichthys adspersus*), Halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*, *Hippoglossus hippoglossus*, *Hippoglossus stenolepis*) and Tilapia (*Oreochromis spp.*) of chapter 3, no change in tariff classification is required, where a good is imported at the stage of fry or larvae, provided that:

- (a) Shrimps and Prawns (*Litopenaeus vannamei*): the size of such non-originating fry or larva does not exceed 1.5 cm at the time of importation and such non-originating fry or larva is raised for at least two months in a Party;
- (b) Flounder (*Paralichthys adspersus*): the size and weight of such non-originating fry or larva does not exceed 10 cm and 15 g at the time of importation, respectively, and such non-originating fry or larva is raised for at least four months in a Party;
- (c) Halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*, *Hippoglossus hippoglossus*, *Hippoglossus stenolepis*): the size and weight of such non-originating fry or larva does not exceed

15 cm and 20 g at the time of importation, respectively, and such non-originating fry or larva is raised for at least four months in a Party; and

- (d) Tilapia (*Oreochromis spp.*): the weight of such non-originating fry or larva does not exceed 5 g at the time of importation and such non-originating fry or larva is raised for at least four months in a Party.

## 第二部注

締約国において栽培される農産品及び園芸産品は、種、りん茎、根茎、挿穂、接ぎ穂その他の輸入された植物の部分から栽培された場合であっても、当該締約国の原産品とする。

## Section 2 Note:

Agricultural and horticultural goods grown in a Party shall qualify as originating goods of the Party even if grown from seeds, bulbs, rhizomes, cuttings, slips or other parts of plants imported.

## 第二七類注

### 第二七・一〇項の適用上、

- (a) 「常圧蒸留工程」とは、蒸留塔において原油を石油留分に分離する工程であって、沸点に応じて異なる石油留分に分離液化するものをいう。
- (b) 「減圧蒸留工程」とは、常圧より低い気圧で行われる蒸留工程(分子蒸留に分類される低圧で行われるものを除く。)をいう。

### Chapter 27 Note:

#### For the purposes of heading 27.10:

- (a) the term “atmospheric distillation process” means a separation process in which petroleum oils are converted, in a distillation tower, into fractions according to boiling point and the vapor then condensed into different liquefied fractions; and
- (b) the term “vacuum distillation process” means distillation process at a pressure below atmospheric but not so low that it would be classed as molecular distillation.

#### 第六一類注

この類の産品が原産品であるか否かを決定するに当たり、当該産品について適用される規則は、当該産品の関税分類を決定する構成部分についてのみ適用されるものとし、当該構成部分は、当該産品について適用される規則に定める関税分類の変更の要件を満たさなければならない。

#### Chapter 61 Note:

For the purposes of determining the origin of a good of this chapter, the rule applicable to that good shall only apply to the component that determines the tariff classification of the good and such component must satisfy the requirements of change in tariff classification set out in the rule for that good.

## 第六二類注

この類の産品が原産品であるか否かを決定するに当たり、当該産品について適用される規則は、当該産品の関税分類を決定する構成部分についてのみ適用されるものとし、当該構成部分は、当該産品について適用される規則に定める関税分類の変更の要件を満たさなければならない。

## Chapter 62 Note:

For the purposes of determining the origin of a good of this chapter, the rule applicable to that good shall only apply to the component that determines the tariff classification of the good and such component must satisfy the requirements of change in tariff classification set out in the rule for that good.

### 第六三類注

この類の産品が原産品であるか否かを決定するに当たり、当該産品について適用される規則は、当該産品の関税分類を決定する構成部分についてのみ適用されるものとし、当該構成部分は、当該産品について適用される規則に定める関税分類の変更の要件を満たさなければならない。

### Chapter 63 Note:

For the purposes of determining the origin of a good of this chapter, the rule applicable to that good shall only apply to the component that determines the tariff classification of the good and such component must satisfy the requirements of change in tariff classification set out in the rule for that good.

#### 第八五類注

この類の規定の適用上、「拡散工程」とは、適切な不純物を選択的に注入することにより半導体が基板上に形成される工程をいう。

#### Chapter 85 Note:

For the purposes of this chapter, the term “diffusion process” means a process, in which a semiconductor is formed on a substrate by the selective introduction of an appropriate dopant.